

La compagnie Pile ou Versa, Théâtre ambulant, présente

LINCONNU





© Sylvain Roux

DISTRIBUTION

Metteur en scène

Daniel Lawless

Comédiens

Anabelle GALAT-ZAROW

Sophie GAUTHIER

Simon GILLET

Robin VARGOZ

Musicienne

(piano, violon, bruitages)

Perrine Bourel

Costumes

Sandrine TOUBON

Décors et accessoires

Florian LABRIET

Sandrine TOUBON

Création lumière

Pierrick FORTOUL et Daniel LAWLESS

Musique

Erik Satie

compositions et arrangements des Pile ou Versa

Région



Provence-Alpes-Côte d'Azur



Commune de Larnage-Montéglin

PRÉSENTATION DU SPECTACLE



L'Inconnu raconte l'histoire d'Alonzo, l'homme sans bras, lanceur de couteaux dans un cirque. Il est fou amoureux de Nanon, sa partenaire. Malabar, l'hercule, est également sensible aux charmes de la jeune fille, laquelle est terrifiée par les mains des hommes... Dans cet univers parallèle des forains et des phénomènes de foire, les pulsions sont exacerbées, spectaculaires. *L'Inconnu* aborde le thème de l'Homme dans toute sa complexité et son étrangeté en nous entraînant dans une tragédie digne de Shakespeare, une tragédie burlesque.

Tod Browning, surnommé «l'Edgar Poe du cinéma», fut à son apogée durant les années 1920 (*Freaks, Dracula*). Il marque Hollywood par la particularité et la diversité de ses thèmes, tels que l'insolite, le monstrueux, la marginalité...

Ce spectacle est déconseillé aux enfants de moins de 8 ans
Peut se jouer pour des collégiens et lycéens

NOTE DE MISE EN SCENE

« Le projet d'adapter L'Inconnu pour la scène, commence en 2005. Nous créons à cette époque L'Incroyable Fanfare, spectacle forain de rue, mettant en scène des personnages tout droit sortis de l'univers de Tod Browning. Nous travaillons sur la dialectique du faux et du vrai : une réflexion sur le spectacle, où la vie elle-même est à la fois spectacle et lieu de représentation.

Avec L'Inconnu, nous pénétrons dans les coulisses avec ses mythes et ses mystères. Notre chapiteau offre une ambiance idéale pour raconter cette histoire.

C'est dans un théâtre fantastique que nous plongeons, un univers digne du «théâtre du grand Guignol» avec en plus, la poésie qui nous est chère. »

Daniel Lawless, metteur en scène



© Sylvain Roux

L'Inconnu, équation drôle et délicieuse

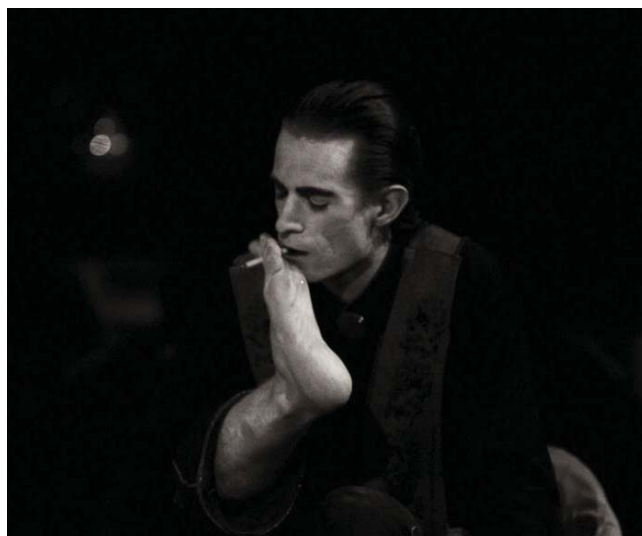
Un véritable coup de cœur pour cette nouvelle édition de la compagnie Pile ou Versa, avec une réadaptation théâtrale du film muet de Tod Browning, *L'Inconnu* (1927), mise en scène par Daniel Lawless. Dans un univers en noir et blanc, l'histoire digne de *Jules et Jim* mais à la sauce *Freaks*, est servie par des personnages à l'humour flegmatique, à la Buster Keaton, joués par des acteurs au plus haut de leur forme. Oscillant entre drame et situations provoquant chez le public de véritables fous rires, l'action est toujours étonnante, servie par une imagerie visuelle et sonore originale, aboutie. La complicité des acteurs se révèle tout au long de la pièce bluffante. Les comédiens partagent également leur talent de musicien et jouent aussi bien du Erik Satie que *Like Virgin* de Madonna. Longtemps retentira en nous l'incroyable « Hihihhi ! » de l'acolyte d'Alonzo, un autre personnage sans jambes. Bref, une heure et quart de félicité où l'âme du public aura du mal à se séparer de ces créatures difformes si inspirées.»

Midi Libre, 10 juillet 2010

«Pari osé et réussi !

Une heure de spectacle visuel : les corps bougent, se contournent, les visages se figent, les ombres chinoises suggèrent l'horreur. Comme au cirque, la musique (piano des films muets, violon, trompette et accordéon) accompagne les mouvements saccadés des comédiens (...)

La Provence Avignon, 9 juillet 2010



© Jean-Charles Blanc

Villeneuve. Pile ou Versa adapte *L'Inconnu* du cinéaste Tod Browning, le réalisateur du film culte *Freaks*.

Mieux que l'original ?

■ La compagnie Pile ou Versa n'en est pas à sa première exploration de l'univers cher à Tod Browning, celui des gens du cirque et des curiosités de foire. Après le cabaret de *L'Incroyable Fanfare* et le Café de *La Femme à Barbe*, elle présente sous son chapiteau *L'Inconnu*, une « tragédie au cirque ».

Dans ce conte horrifique d'amour et de mort, les affreux intriguent et les candides s'obstinent. Daniel Lawless exacerbe l'univers de Browning par une mise en scène qui rappelle les premiers temps de l'expressionnisme allemand. La création lumière qu'il a réalisée avec Pierrick Fortoul joue du clair-obscur, amplifie et dédouble les ombres. Ainsi, le personnage secondaire de Cojo gagne en truculence et impressionne davantage que l'original. Bien que trop brèves, les pantomimes amoureuses touchent par leur grâce. Au piano, les musiques d'Erik Satie et les compositions de la compagnie servent adroitement le burlesque, l'effroyable et la ro-



JEAN-PIERRE ESTOURNET

Etes-vous prêts à nous confier 60 minutes de votre vie ?

manche. Et si quelques répétitions et deux clins d'œil à notre époque fragilisent l'ensemble, ce spectacle est l'occasion de découvrir un film mal distribué, dans une version qui dépasse l'hommage.

CAPUCINE VIGNAUX

▲ Tout public à partir de 8 ans
L'Inconnu : jusqu'au 27 juillet
(relâche le 25) au festival Villeneuve
en Scène au Clos à 19h30. Durée :
1h15. Réservations : 04 32 75 15 95.

Samedi 16 juillet 2011

Vaucluse matin
le douphine Avignon & Carpentras 4M 0,80 €

Burlesque "Inconnu"

VILLENEUVE-LEZ-AVIGNON

La Compagnie Pile ou Versa a adapté "L'Inconnu" de Tod Browning, un cinéaste des années 20 connu essentiellement pour "Freaks, la monstrueuse parade" (1932). "L'Inconnu" raconte l'histoire d'un lanceur de couteaux, un homme sans bras. Fou amoureux de Nanon, sa partenaire et fille de du directeur du cirque.

Le lanceur a comme rival Malabar, l'hercule également épris de la jeune fille. Mais terrifiée par les mains des hommes, Nanon ne supporte pas l'idée d'être caressée. Aussi, se sent-elle en sécurité auprès d'Alonzo qui en réalité dissimule sa véritable identité, un secret, la part d'inconnu qui existe en chacun de nous.

Dans un univers de film muet, en noir et blanc, la "bande son" est jouée en direct au piano ainsi que les bruitages pour accompagner et intensifier les dialogues des comédiens. Jusqu'où peut-on aller par amour pour ne pas perdre l'être aimé ? C'est une véritable tragédie digne de



La Cie Pile ou Versa pénètre les coulisses du cirque avec ses mythes et mystères.

Shakespeare qui se joue devant nos yeux. Les trouvailles scéniques des Pile ou Versa sont multiples et le public pénètre dans le cœur des hommes et des femmes comme dans les coulisses d'un cirque. Et même si parfois on ne sait plus très bien si l'on doit rire ou pleurer, on est sûr d'être touché par ce spectacle profondément humain.

POUR EN SAVOIR PLUS
Villeneuve en Scène-Le Clos
tous les jours jusqu'au 27 juillet
sauf les 18 et 25. Durée 1h15.
Tout public. Déconseillé au
moins de 8 ans. Réservations au
04 32 75 15 95

LA COMPAGNIE

Voilà 15 ans que les Pile ou Versa choisissent les routes de traverse. En calèche tout d'abord — initiale tournée des Pays du Buëch — en poids-lourd aujourd'hui, tirant leur monde entièrement roulé en chapiteau.

Au départ du port d'attache alpin, ils choisissent pour théâtre la rue, le village, la place, la route nigérienne et birmane, la vallée reculée... au départ, pour théâtre, ils choisissent le geste, l'ombre, l'ambulant, le spectacle pour tous, ouvert au burlesque, au drame, à la poésie, à la musique... au départ, il y a des hommes et femmes-orchestres qui conjuguent leurs influences : comédiens, musiciens, machinistes, plasticiens, poètes, punks, fanfarons, danseurs de rigodons.

Le long de cet axe rotatif, les personnages s'égrènent : amoureux assassin, femme à barbe, groom-historien, magicien-incroyable, super-héros, lilliputien... bestiaire humanoïde arborant tranquillement son anormalité.

Les Pile ou Versa invitent au voyage. On entre chez eux sur la pointe des pieds. On rit de bon cœur, on s'émeut et on pleure... A l'orée du spectacle on se laisse emporter.

La compagnie est une coopérative d'intérêt collectif (SCIC), qui assume l'acte théâtral dans l'ensemble de son processus, de son concept, jusqu'aux moyens de le rendre visible aux populations. Elle entretient une relation singulière au public en tissant des liens avec les habitants qui la reçoit, dans un esprit d'hospitalité réciproque. Depuis sa création, la compagnie Pile ou Versa développe les échanges internationaux afin de déranger les frontières, qu'elles soient géographiques, artistiques, économiques ou politiques.

CRÉATIONS

2011 : *La prose du Transsibérien et de la petite Jehanne de France**, poème en musique

2011 : *Vie de balcons**, création franco-italienne pour la rue

2010 : *La vie exemplaire de Clémentine Delait, femme à barbe**, théâtre de bar

2009 : *L'Inconnu**, une tragédie au cirque

2009 : *Balades spectacles**, visites guidées théâtralisées, en partenariat avec le service du patrimoine de Briançon (05) (2 nouvelles versions en 2010 et 2011)

2007 : *Plic !**, spectacle pour tous petits et *Les voyages de Gulliver*, d'après l'oeuvre de Jonathan Swift

2005 : *L'Incroyable fanfare**, fanfare théâtrale de rue, création originale

2003 : *Le Roi et le Chien*, comédie grecque antOque, d'après *Diogène* de Hélène Scotto. Aide à la création Région PACA

2002 : *Tri Parti*, comédie grinçante pour la rue création originale

2001 : *Super Moustik*, théâtre de rue, création originale

2000 : *Les aventures de Pinocchio* », comédie burlesque, d'après Carlo Collodi

1999 : *L'Homo Vilolonicus** duo musico-burlesque, création originale

1999 : *Par Courants d'Air*, théâtre poético-musical

1997 : *Tarte à Rêves et Contes à Rebours*, création collective

1996 : *De la scène à la rue*, création collective

* spectacles joués actuellement

ORGANISATION D'ÉVÈNEMENTS SPECTACLES

2011: 3e édition du festival des Théâtres voyageurs

2011 : tournée de trois mois en Belgique et dans le nord-est et le centre de la France

2009 : festival de théâtre ambulant, Hermanville (14)

2009 : «Mons Seleucus, carnaval des dieux», grande fête gallo-romaine et carnavalesque. Projet participatif et pluridisciplinaire, 10 jours

2008 : festival de théâtre ambulant, vallée de l'Avance (05)

2008 : création-adaptation de «Super Moustik» à l'Alliance française de Rangoon (Birmanie), 15 jours.

2007 : festival de théâtre ambulant, Forcalquier (04)

2007 et 2005 : échanges avec les Tréteaux du Niger, tournées en France et au Niger

2006 : «Les Bivouacs des théâtres voyageurs» : 6 compagnies de théâtre itinérant mutualisent leurs moyens techniques, artistiques et humains : les Tréteaux du Niger (Niger), Le Cochon Souriant (Quebec), Cie Sexto Sol (Mexique), la Cie des Champs (Auvergne), L'Agit (Midi-Pyrénées), Les Pile ou Versa (Provence-Alpes-Côte-d'Azur). Trois lieux de résidences principaux: Toulouse (31), Viscomtat (63), Laragne-Montéglin (05)

2006 et 2005 : festival Pilotobe(S), Niger. En partenariat avec le CCFN de Niamey

2004 : «Théâtres en Voyage». Deux compagnies, à Montmorin (63) et Laragne-Montéglin (05)

2002 : «A l'Abordage». Trois compagnies sous chapiteau, Veynes (05), Marseille (13), Balma (31)

2001 : «Le Périple d'Hannibal», évènement festif et théâtral, pendant 15 jours dans les Hautes-Alpes (05)

2000 : «Complot de Favouilles». Cinq compagnies sous chapiteau, Marseille (13)

1998, 1997 : tournée en calèche, vallée du Buëch (05)



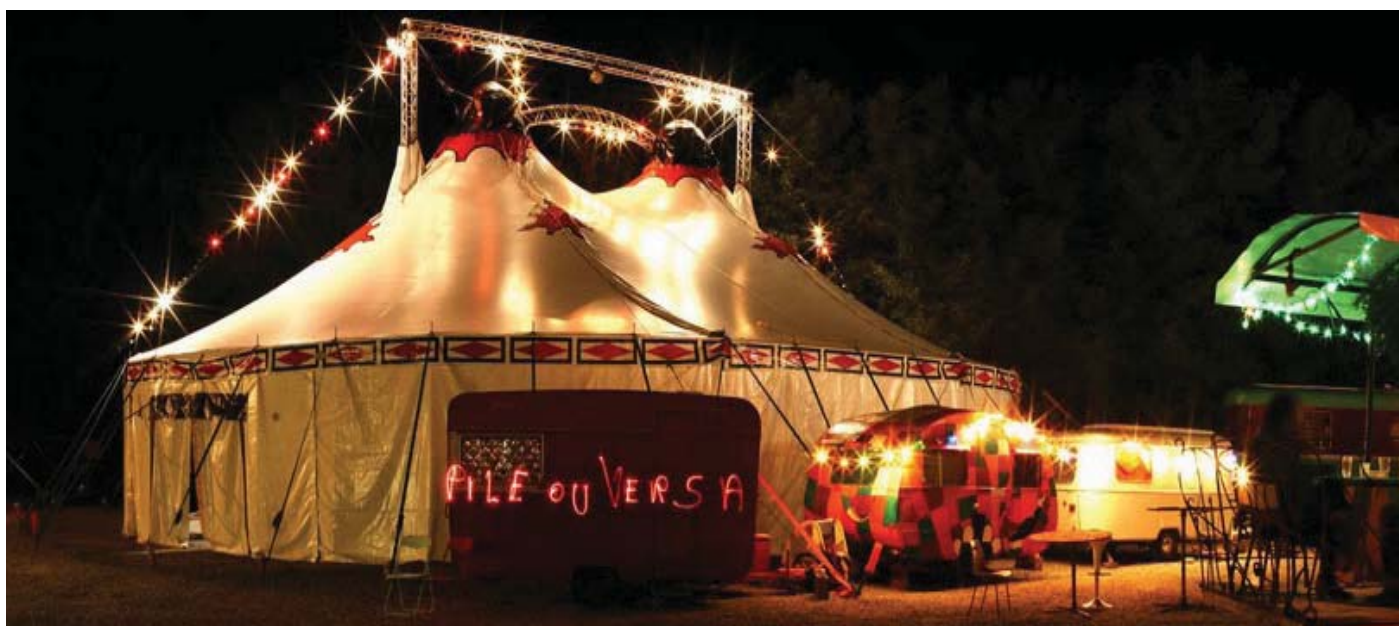
© Sylvain Roux

Contact

Sophie Gauthier 06 83 54 51 89
contact@pile-ou-versa.com

Simon Gillet 06 22 89 46 24
contact@pile-ou-versa.com

Les Pile ou Versa, Théâtre Ambulant
Place des aires BP 16
05300 Laragne-Montéglin
04 92 58 69 36 / 06 78 70 81 53
www.pile-ou-versa.com



© Sylvain Roux

